

















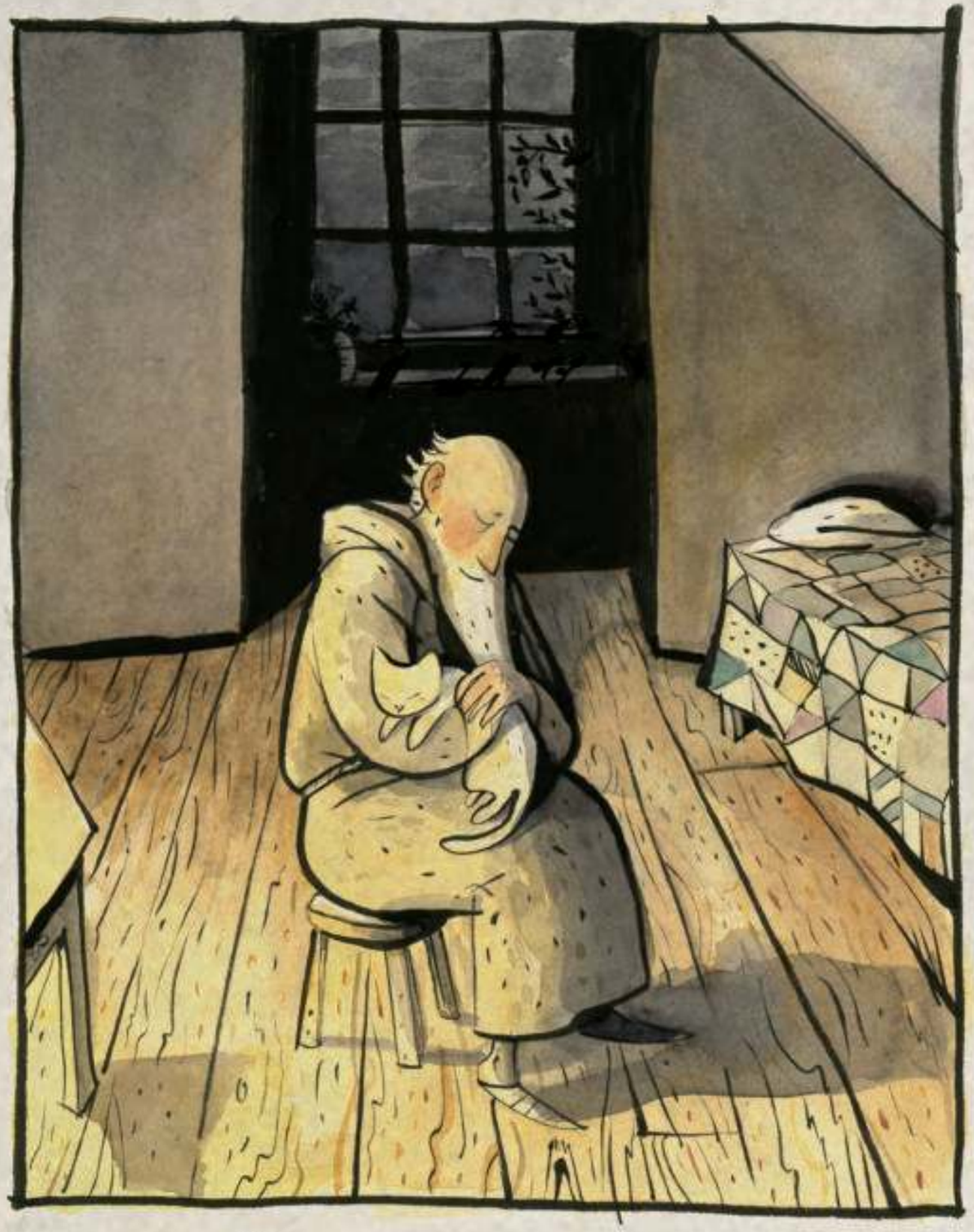




Moi, le moine qui étudie,



je partage mon logis



avec Pangur, mon chat blanc.



À la lueur d'une chandelle
jusque tard dans la nuit,



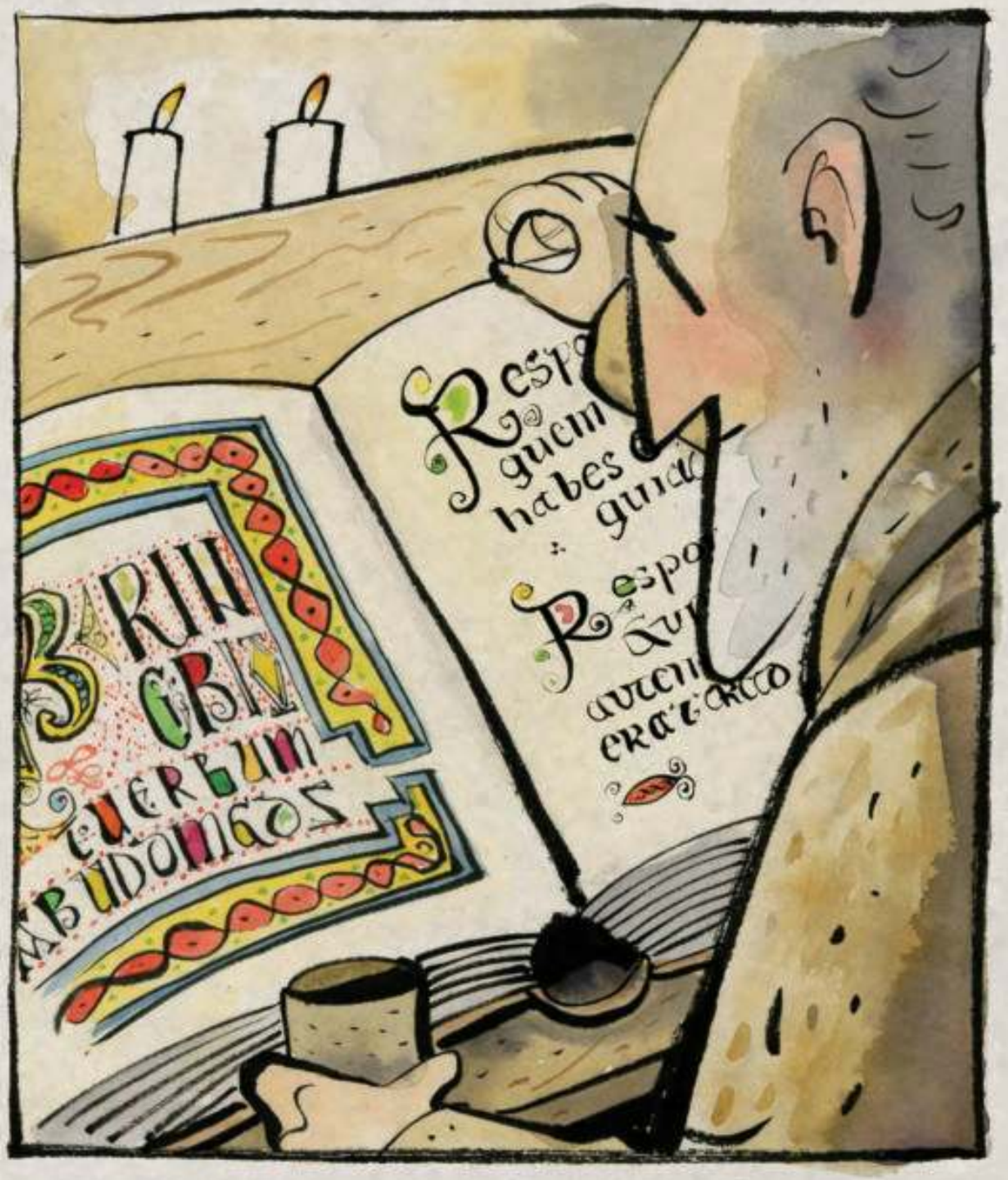
nous vaquons chacun à nos occupations.





Bien plus qu'une quelconque gloire,
je chéris la paisible quête du savoir.





Mes manuscrits recèlent
les plus précieux trésors.